

Le contenu de L'ÉCHO de LE GOULET est disponible et archivé à www.canadamunicipal.ca

Un début d'hiver exceptionnellement doux



Photos Roger Lanteigne



Le quai de Le Goulet en date du 23 janvier 2021.

René Gionet, optométriste à la retraite, effectue quotidiennement des relevés météorologiques à Bas-Caraquet pour les transmettre à Environnement Canada depuis plus de trente ans.

Il publiait récemment sur sa page Facebook un bilan de ce début d'hiver exceptionnel. Quelques données et comparaisons à travers le temps.

« Comme vous le savez tous, nous connaissons un début d'hiver exceptionnellement doux. Voici quelques chiffres basés sur les températures recueillies entre le 1er décembre 2020 et le 27 janvier 2021: max. moyen +0.1 C / min. moyen -5.2 C / moyenne -2.5 C.

Cette moyenne pour décembre et janvier est 4 C supérieure à la normale et est la plus élevée depuis le début des relevés en 1889 i.e. (132 ans!).

Il faut dire qu'il reste 2 mois d'hiver pour avoir le bilan final. Côté neige nous avons reçu 130 cm cet hiver soit 75% de notre normale pour cette date. Nous avons présentement 37 cm de neige au sol, le record pour le peu de neige au sol le 28 janvier 1970 avec un petit 2 cm au sol!

Alors en résumé nous vivons TOUS notre début d'hiver le plus doux jamais enregistré... il nous reste l'autre moitié pour finaliser la moyenne globale de l'hiver 2020-21.» □

JOYEUSE ST-VALENTIN
le 14 février 2021!

Du côté des centres de plein air

Centre Plein Air Régional Aca-ski

Le Centre Aca-ski est ouvert aux utilisateurs. Les règles de la santé publique doivent être respectées : Le port du masque sur la patinoire ou les glissades et dans le chalet. (Pas de partie de hockey autorisée)

Dans les sentiers, il est demandé d'avoir un masque à votre portée. Vous devez le mettre lorsque vous croisez d'autres randonneurs et que la distanciation physique ne peut être respectée.

Il est important de ne pas flâner à l'intérieur et de limiter vos entrées et sorties (accueil, salle de bain et prêt d'équipements). Il n'y a pas de service de cantine.



Sentier littéraire

25 au 28 février 2021

Lieu : Aca-Ski

Découvrez l'histoire : *Les amis qui voulaient jouer au Hockey* en vous promenant dans le sentier de raquette.

Défi es-tu capable?

25 au 28 février 2021

Lieu : Aca-Ski

Venez relever le défi de parcourir une bonne distance en ski, en raquette et en patin en une seule journée.

Adulte : 4 km de ski, 4 km de raquette et 4 km de patin

Enfant : 1 km de ski, 1 km de raquette et 1 km de patin

C'est gratuit ! Prix à gagner, le tirage au lieu le 1er février 2021.

Patinage disco

Vendredi 26 février 2021

18 h 30 à 20 h 30

Lieu : Aca-Ski, c'est gratuit

Chasse aux trésors en raquette

27 au 28 février 2021

12 h à 16 h

Lieu : Aca-Ski

Coût : 20\$/équipe (max 4 personnes)

au profit du Club de Patinage artistique

Venez vous procurer une carte au centre plein air Aca-Ski, trouver les différents objets dans le sentier de raquettes et courrez la chance de gagner de nombreux prix. Minimum d'un adulte par équipe. En raison de la COVID-19, vous devez vous inscrire à l'avance en composant le 344-3222. □

Centre de plein air Les Arpents de neige

Les patinoires sont prêtes. Rappel que les bâtons et rondelles ne sont pas autorisés.

IMPORTANT : Le masque est obligatoire sur les patinoires et sur le site autant à l'intérieur qu'à l'extérieur. □

Camp de jour



La Formation continue de l'Université de Moncton offre du 1er au 5 mars 2021 un camp pour les 10 à 12 ans sous le thème

« Développer son sens artistique ». Ce camp sera offert entièrement en ligne.

Le camp propose des ateliers avec des artistes professionnels de la région pour guider votre enfant dans son développement artistique.

L'horaire des activités sera du lundi au vendredi, de 10 h à 11 h 30. (Sous réserve d'un nombre de participants suffisant)

Répondre au sondage : <https://edperm.wufoo.com/forms/qwp4mrv0g8n2ux/>

Ce formulaire est un sondage d'intérêt seulement. Vous recevrez les détails sous peu. □

Bloc-notes de gilles



Bonne année à toi

Tous les jours on apprend dans la vie. L'an dernier, on comprenait que 20+20 égalait quarantaine. J'espère et je crois que la prochaine année sera bien différente pour nous tous.

On devrait, dans l'histoire de l'humanité parler maintenant d'avant 2020 et après. Aujourd'hui, on commence 2021... qui devrait aller de mieux en mieux, on l'espère tous.

On aura appris beaucoup de cette horrible année. Que la terre est un petit monde, qu'on est dépendant les uns des autres. Une petite planète, un gros village, une famille humaine sans discrimination. Tout le monde pouvait attraper la maladie et beaucoup en sont morts. On était tous dans le même bateau. Faut tous s'en sortir ensemble.

On a appris que le prix des choses n'est pas tout. L'achat local fait vivre notre économie. La livraison à courte distance est meilleure pour notre planète et fait moins de pollution. L'achat local fait travailler nos voisins en premier. C'est bon pour nous tous.

On sait maintenant que ce qui se passe en Asie, en Afrique, au Chili ou en Océanie peut nous affecter. Ce qui se passe au Canada aussi peut affecter le reste du monde. On le sait et on devrait en tenir compte.

Il faut développer le « Made in NB » ou le « Made in Acadia »! C'est notre assurance développement économique. Développons des habiletés, des exclusivités, des services et des produits typiquement de chez nous. On pourra ainsi vivre en pleine croissance et être heureux.

En terminant, je te souhaite la Santé pour toi et les tiens. Je te souhaite du bonheur, du plaisir et de la paix... l'amour il est là dans l'air, à toi de le capter et d'en profiter.

Dans les bonnes choses de la vie, il y a plein d'occasions qui te permettront de vivre heureux. D'abord, de vivre dans notre communauté, c'est une chance extraordinaire. De vivre dans notre région aussi, et dans notre province c'est formidable. Profitons de toutes ces occasions pour répandre notre joie et faire des heureux ici.

Bonne année 2021
gilles gagné

Pour publication dans l'Écho envoyez vos textes et photos à :
textes@echosnb.com
200 mots maximum

Le Goulet en bref

Une réunion ordinaire avait lieu à l'édifice municipal exceptionnellement le mardi 26 janvier dernier où tous les membres du conseil étaient présents.

Rapports des différents comités

• Le conseiller, Normand Vienneau informe le conseil des dossiers qui ont été discutés tel que la poursuite de l'arrêté pour les dunes, le projet pour le Fossé Intercepteur pour lequel le village attend des nouvelles ainsi que le projet FFE dont le conseil aura probablement des nouvelles vers le début du mois de mai.

• La conseillère Rénalda Savoie avise le conseil que les plaintes reçues concernant le déneigement des rues municipales ont été réglées.

• La conseillère Éda Roussel relate sa participation à une conférence du Comité aviseur du Centre de santé et hôpital de Lamèque le 7 décembre dernier. Une campagne a été lancée du nom de *2 poumons* le 29. La Coalition anti-tabac et le Réseau Mieux-Être de la PA invitent à participer au défi « Qui cesse gagne ». Une émission de radio spéciale sera diffusée sur les ondes de la radio communautaire CKRO 97,1 le vendredi 29 janvier, des entrevues sur des thèmes reliés à l'abandon du tabac seront réalisées.

Elle informe également qu'une clinique pour les tests de COVID-19 sera prête à l'hôpital de Lamèque.

Elle réitère ses félicitations à l'endroit de M. Césaire Duguay pour la construction d'un Tipi et la mise en place de chaises berçantes, d'un parasol, ainsi que les décors d'un phare et de l'arc-en-ciel sur la plage de Le Goulet. Cependant, il y a des gens mal intentionnés qui ont

brisé l'intérieur et l'extérieur du Tipi et souhaite que cela ne se reproduise pas.

• La conseillère Martine Savoie remercie le conseil pour le don fait à la Piscine de Shippagan.

Rapport du maire

M. le maire, Paul-Aimé Mallet informe le conseil que lors de la dernière réunion de la CSRPA en date du 10 décembre 2020, une résolution a été adoptée afin d'avoir un colloque pour toute la Péninsule acadienne. La CSRPA s'occupera de l'organiser.

Le 16 septembre 2020, les directeurs généraux des CSR rencontrèrent le nouveau ministre de l'Environnement, M. Daniel Allain, concernant la réforme de la gouvernance locale. Ce dernier rencontrera la CSRPA au début de 2021.

M. le maire a accordé plusieurs entrevues concernant la situation sur les arbres de Noël et ce qui animait la vie communautaire à Le Goulet ces temps-ci. En raison d'un arrêté émis par le ministère de l'Environnement, la municipalité ne peut plus rien entreprendre sur la côte.

Affaires courantes et nouvelles

La secrétaire municipale procède à la 1^{ère} et 2^e lecture par son titre des deux arrêtés # 35 et 36, zonage et plan municipal de Le Goulet concernant l'usage de poulailler dans la municipalité en zone résidentielle.

Une résolution a été adoptée de demander au comité de révision de la planification de la Commission de services régionaux Péninsule acadienne son avis écrit sur le projet d'arrêté modifiant l'arrêté de zonage au sujet de l'encadrement des permis d'aménagement et sur le projet d'un nouvel arrêté sur la construction. □

Immatriculation de chiens 2021

Concours de la CSRPA



Le concours de la CSRPA est de retour et c'est toujours aussi simple d'y participer!

Date limite : Lundi 15 février (minuit)

Prix à gagner : Apple Watch (Séries 4)

Pour être éligible, il n'y a qu'une seule étape :

Procédez à l'enregistrement de votre chien en ligne www.csrpa.ca/contrôle-des-chiens, à nos bureaux ou votre édifice municipal avant la date limite.

Une fois votre enregistrement complété et le paiement reçu, votre nom sera inscrit au concours et nous vous ferons parvenir votre « tag » par la poste dans les plus brefs délais!

Note 1 : Si vous avez déjà fait l'inscription de votre chien en 2021, vous êtes automatiquement inscrit au concours.

Note 2 : Seulement disponible pour les résidents des municipalités participantes au service de contrôle des chiens de la CSRPA. □

La CSRPA

AVIS

aux propriétaires de chiens

La Commission des services régionaux de la Péninsule acadienne vous a fait parvenir une facture pour l'enregistrement de vos chiens.

Il faudra apporter cette facture au bureau municipal avec vous. Elle vous servira de reçu d'enregistrement. □

Emplois d'été

À tous les employeurs, n'oubliez pas de faire application maintenant pour vos emplois étudiants.

Emplois d'été NB - période de demande jusqu'au 19 février 2021

www.nbseed.ca □



**15 février, Jour de la famille.
Le bureau municipal sera fermé.**

**En ces temps de pandémie,
la famille c'est ce que nous
avons de plus important.**

**Prenons soin de nos familles.
Bonne journée à tous!**

AVIS PUBLIC

Il est interdit par la loi de déposer de la neige sur les routes du Nouveau-Brunswick

Amendes pour le déversement de neige

Les gens qui nettoient leurs entrées en repoussant la neige sur la route peuvent causer de graves dangers pour la circulation. Il est interdit par la loi de déposer de la neige ou tout autre obstacle sur une route. Les amendes peuvent atteindre 2 500 \$.

Prière de ne pas déposer de la neige sur la route!

Nouveau-Brunswick

Personnes Ressources

Administration Portuaire
Arcade Roussel, prés. par intérim et vice-prés. 336-4190
Denis Roussel, sec. trés.
Normand Robichaud, dir.
336-9258
Bruno Mallet, dir.
Normand Vienneau, dir.
336-4934
Danick Mallet, dir. 1-780-742-4850

Association sportive de Le Goulet
Ulysse Haché, prés.

Chorale de Le Goulet
Josée Robichaud, resp.
336-4930

Club Brake Water, VTT
Glenda Robichaud, présidente
Guy Vienneau, vice-président
Syndy Davie, secrétaire trésorière

Club de l'Âge d'Or
Emilie Richard, prés.
336-8832
Emilie Roussel, sec.
336-8557 ou 337-5024
Jacques Chiasson, trés.
336-8092

Club Régional des Aînés Acadiens et Francophone
Roger Lanteigne, prés.
727-8990
Lorina Vienneau, vice-prés.
Delcia Cool, sec. 336-4883
Jacqueline Roy-Roussel, Trés.
336-8843
Gemma Duguay, syndic
336-4221
Muriel Roussel, syndic
336-8001
Carole Roussel, Syndic
336-4175
Armandine Duguay, Syndic
336-8342 ou 336-8629

Croix-Rouge
Sylvia Arseneault 395-2010
Dépannage Secours Amitié
Brigitte Gauvin 344-7419

Paroisse Marie-Médiatrice
Patrice Roussel, prés.
336-9107
Chantal Roussel, sec.
336-8582
Jacques Chiasson, conseiller
336-8092
Mireilla Gauvin, conseillère
336-4070
Oscar Breault, conseiller
336-8679
Lilianne Robichaud, cons.
336-9107

Comité des Funérailles « La Rencontre de l'Amitié »
Alousia Roussel, présidente
336-8081
Lydia Mallet, Sec. 336-2619
Délанда Roussel 336-4057
Jacqueline I Roussel 336-4290
Adrienne Chiasson 336-4615
Georgianne Chiasson 336-8403
Annette Roussel 336-4847

Salle Communautaire
Alousia Roussel, prés.
336-8081
Line Roussel, sec.
336-9171
Lilianne Roussel, trés.
336-9832
Paul-André Roussel, 1er vp
336-4287

SPCA-PA
Cécile-Anne Chiasson
336-9443

RÉSERVÉ AUX ORGANISMES À BUT NON LUCRATIF DE LE GOULET

Du côté de votre Communauté chrétienne Marie-Médiatrice



Avec le passage en phase orange, le nombre maximal de personnes à la messe est de 50. Donc, en plus des 4 messes dominicales habituelles, une messe a été ajoutée le dimanche à 14 h à Shippagan.

Vous êtes invités à vous inscrire le jeudi avant-midi de 9 h à 11 h. Voici les numéros à contacter :

Inkerman : 336-2592
Le Goulet : 336-8843
Pokemouche : 727-4819
Shippagan : 336-2221

Remerciements

Le comité de gestion remercie le magasin Home Hardware de Shippagan pour son don de deux sapins qui ont servi au décor de Noël.

Nous voulons aussi remercier Les Entreprises Shippagan qui ont fait don de sacs de sel à la paroisse.

Et un merci spécial à Césaire Duguay qui a construit les rampes pour les marches menant à l'autel. Merci Césaire pour ce service bénévole. Beau travail!

Merci également à tous les paroissiens qui donnent financièrement, que ce soit en participant aux quêtes dominicales ou en faisant parvenir des dons monétaires. Les services bénévoles aident aussi énormément en ces temps difficiles. Nous vous en sommes très reconnaissants. ☐

Le comité de gestion

Du 1er au 31 mars 2021

Les Rendez-vous de la Francophonie

Les Rendez-vous de la Francophonie vous offrent une programmation divertissante et enrichissante tout au long du mois de la Francophonie en mars. Célébrons ensemble la francophonie, sa culture, sa diversité et son inclusivité partout au Canada!

Le slogan de cette année : **ACADIE, au cœur de mon pays! Une langue, des milliers d'histoires.**

Découvrez les activités organisées d'un bout à l'autre du pays ainsi que des jeux et des concours en ligne à www.rvf.ca

Amusez-vous! ☐

Aux organismes à but non-lucratif locaux
Faites connaître, à l'Écho,
vos changements
www.textes@echosnb.com

Tombée de L'Écho le 17 du mois

La municipalité de Le Goulet commandite cette publication ainsi que sa distribution gratuite par la poste. Toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite de l'éditeur est STRICTEMENT INTERDITE.

L'Écho est membre du Réseau des Échos du NB
8217, rue St-Paul, Bas-Caraquet, NB
E1W 6C4

DISTRIBUTION GRATUITE

textes@echosnb.com

Les informations contenues dans cette publication sont diffusées également à www.canadamunicipal.ca

Le conseil municipal de Le Goulet



Village de Le Goulet
1295, rue Principale
Le Goulet, NB E8S 2E9

Maire : **Paul-Aimé Mallet**

Maire-adjoint : **Normand Vienneau**

Conseillères : **Martine Savoie,**
Éda Roussel, Rénalda Savoie

Directrice générale : **Alvine Bulger**

Hôtel de ville : **336-3272 / Télécopieur : 336-3281**

Courriel : alvine@legoulet.ca

Site web : www.legoulet.ca

Pompiers et Police : **911**

Composez le 211 pour être orienté dans la bonne direction.

211

Encore du vandalisme à Le Goulet

M. Césaire Duguay a mis en place un Tipi pour permettre aux gens qui pratiquent leurs activités telles que VTT, motoneige et même ceux qui vont marcher, de pouvoir profiter de cette belle infrastructure pour se réchauffer et jaser entre amis.

Est-ce que ce Tipi vous empêche de poursuivre votre route? Est-ce que ce Tipi vous enlève des revenus? Nous croyons que non, alors pourquoi briser ce qui ne vous appartient pas?

On peut dire que ce sont des gestes malveillants et gratuits et on espère que cela ne se reproduira plus, car on pourrait perdre cet atout.

Le conseil municipal désire féliciter M. Duguay pour cette belle initiative. □

Le conseil municipal de Le Goulet



Semaine du patrimoine 2021, du 8 au 15 février

Explorer notre passé et réimaginer notre avenir

La Semaine du patrimoine 2021, qui aura lieu du 8 au 15 février, aura pour thème Explorer notre passé et réimaginer notre avenir.

Le patrimoine est omniprésent. Il se trouve dans les histoires que racontent votre famille et vos amis, les lieux que vous visitez, les bâtiments que vous voyez dans votre collectivité, les livres que vous lisez, les films que vous regardez, les activités culturelles auxquelles vous participez et les paysages que vous aimez explorer.

Pendant la Semaine du patrimoine, nous invitons tout le monde à découvrir nos merveilleux bâtiments, nos magnifiques

paysages et nos collectivités urbaines et rurales dynamiques ou à participer à une activité de la Semaine du patrimoine dans la collectivité. Si vous ne pouvez pas participer à des activités sur place ou visiter des lieux, songez à explorer le patrimoine virtuellement, de votre domicile. Cliquez sur le lien suivant pour obtenir une liste de sites Web qui vous aideront à commencer votre recherche.

https://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/tpc/culture/content/semaine-du-patrimoine/semaine_patrimoine_2021/sites-web-liens-vers-medias-sociaux.html

N'oubliez pas : nous apprenons à connaître le passé pour mieux comprendre le monde dans lequel nous vivons aujourd'hui et pré-

parer un avenir meilleur.

Célébrez la Semaine du patrimoine 2021 et découvrez votre identité et votre source de vie et d'inspiration! □

Source Gouvernement du NB

La CBDC PA gagnante



C'est la CBDC PA qui a remporté le concours lancé par l'Association Atlantique des CBDC qui avait pour but de construire le plus bel arbre de denrées non périssables.

Toute l'équipe est fière d'avoir contribué à cette collecte et d'avoir remis la totalité des denrées à trois banques alimentaires de notre région et bien sûr d'avoir été nommée gagnante. □

L'Étoile du Nord 2020 a brillé plus que jamais

Les 9 fondations des hôpitaux du Nord du Nouveau-Brunswick, conjointement avec UNI Coopération financière, sont fières d'annoncer que la seizième édition a permis de recueillir la somme record de plus de 114 000 \$! Tous les profits de la campagne Étoile du Nord sont remis aux différentes fondations participantes pour qu'elles puissent répondre aux besoins en santé dans leur région respective.

Cette dernière édition fut certainement marquée par la générosité continue de nos communautés en ces temps de pandémie. L'ajout du format virtuel des mini-sapins cette année voulait montrer l'appui de la commu-

nauté envers les employés de première ligne.

La soirée de l'illumination des sapins dédiés, des figurines féériques ainsi que des sapins communautaires près des hôpitaux a eu lieu le mercredi 2 décembre 2020. Ce sont plus de 200 sapins qui furent illuminés.

Ce nouveau montant record représente maintenant plus de 1.2 million de dollars qui ont été amassés depuis 2005. Les dons amassés font vraiment une différence dans la vie des gens en leur permettant d'avoir accès à des soins de santé de qualité près de la maison. □

*Source Suzanne Laplante
Vitalité NB*

Bibliothèques publiques
du Nouveau-Brunswick

Des services à votre portée

Nouvelle application PressReader - Des milliers de journaux et magazines

Maintenant disponible dans les bibliothèques publiques du NB! Bénéficiez d'un accès illimité à plus de 7000 des plus grands journaux et magazines du monde dès qu'ils seront disponibles en rayon. Avec PressReader, vous pouvez lire des titres canadiens et internationaux. Commencer à lire dès aujourd'hui: <https://tinyurl.com/y8jz2dqj>

Services de Bibliothèque par la poste

Vous ne pouvez pas vous rendre à la bibliothèque? Contactez le personnel du service de bibliothèque par la poste afin de déterminer comment ils peuvent vous aider. Par téléphone : 1-888-759-3535 (sans frais) ou par courriel : LSBM-SBPP@gnb.ca. C'est gratuit.

Service de bibliothèque à domicile

Ce service est offert si vous ne pouvez pas vous présenter à la bibliothèque en raison d'une incapacité, d'une maladie ou l'absence d'un moyen de transport. Les documents peuvent être livrés par un ami(e) ou un membre de votre famille. Il suffit de contacter la bibliothèque pour s'inscrire. □

Cours de natation reportés

Les cours de natation à la Piscine régionale à Shippagan qui devaient commencer en janvier ont été repoussés à une date indéterminée.

La situation sera réévaluée en février. Advenant le cas où la session doit être annulée, un crédit ou remboursement seront remis.

Pour plus d'information, contactez le 336-3523. □

StHubert Express



HEURES D'OUVERTURE
TOUS LES JOURS 11 h à 20 h

Information : 548-1103

www.st-hubert.com

Cours de conditionnement physique en ligne 50 ans +

La Maison de la Culture inc. vous propose **gratuitement des cours de conditionnement physique 50 ans et plus, OSJ 50+, OBJECTIF SANTÉ J'Y CROIS!** Le cours se déroulera les lundis de 10 h à 11 h.

Inscription à mculture1983@gmail.com

Le cours est donné par Janik Beaudin sur la plateforme Zoom depuis le lundi 18 janvier 2021.

Envoyer un courriel à mculture1983@gmail.com pour vous inscrire et la maison de la culture vous enverra le lien. Il vous suffira de « cliquer » sur le lien vers 9 h 55 les lundis.

Pour information : mculture1983@gmail.com ou 336-3423. □

Dans nos arénas

Centre Rhéal-Cormier à Shippagan

En raison de la phase orange des changements ont été apportés au Centre Rhéal-Cormier.

Aucune partie de hockey ne sera permise et ceci à tous les niveaux. Seulement les pratiques de hockey mineur et de patinage artistique seront possibles.

Le patinage libre et hockey libre seront également annulés. Le masque reste obligatoire. □

Aréna des Îles à Lamèque

Le patinage libre qui avait lieu les dimanches à l'Aréna des Îles est annulé pendant la période en zone orange. □

Tournois de hockey

L'annonce a été faite au début janvier, il n'y aura pas de tournoi AU QUAI à Caraquet cette année.

Par contre, le Tournoi de Hockey sur étang de Tracadie a été repoussé jusqu'à présent et devrait avoir lieu du 17 au 20 février 2021 sur le site de Villégiature Deux Rivières Resort de Tracadie.

Information: <https://bit.ly/3njXQdo>

Parle-moi
District scolaire francophone
Nord-Est

Activités en ligne

Massage pour bébé



Activité gratuite offerte par le service Parle-moi du DSFNE pour les parents et leurs enfants de 0 à 10 mois.

Début : 9 février 2021 (Places limitées)

Venez passer un beau moment avec votre bébé en apprenant les techniques de massage. Vous découvrirez les bienfaits de la communication et du toucher. C'EST GRATUIT!

*Inscription obligatoire : 1-833-560-8679

Si les écoles sont fermées à cause du mauvais temps, les sessions sont automatiquement annulées. □

Bébé communique



Présentation EN LIGNE pour les parents des bébés âgés de 0 à 18 mois.

Le vendredi 5 février à 9 h 30

Venez découvrir quelles sont les étapes normales du développement de la communication du bébé. En discutant avec l'orthophoniste, vous apprendrez aussi comment les routines, les jouets, les livres et les chansons aident à développer la communication de votre bébé. C'EST GRATUIT!

Inscription obligatoire : 1 833-560-8679

Si les écoles sont fermées à cause du mauvais temps, les sessions sont automatiquement annulées. □

Manoir Au son de la vague
foyer de soins
Angela Duguay

1239 rue principale
Le goulet N.B.
E8S-2E8
336-2114

BOULANGERIE PÊCHEUR

LUC-ANDRÉ HÉBERT

4, rue Chateleureault
LeGoulet, N.-B.
E8S 1Z1

Tél.: (506) 336-9195
Rév.: (506) 336-9102
Cell.: (506) 336-5168

Un spectacle d'humour bien assis dans votre salon

En raison des restrictions COVID-19 Actuelles du New Brunswick, le Festival de l'humour HubCap passe à un format virtuel pour l'édition 2021 et devient accessible à plus grande échelle. Bien assis dans votre salon, vous pourrez assister à un beau spectacle d'humour.

Le passage au virtuel permet également au festival d'élargir sa liste d'humoristes de premier plan, ce qui aurait été impossible compte tenu des limitations actuelles des déplacements entre frontières provinciales. En plus des nombreux humoristes de l'Atlantique qui se produiront dans le cadre du festival cette année, plusieurs humoristes de tout le Canada seront invités. La programmation révisée est disponible sur le site www.hubcapcomedyfestival.ca.

Des billets pour des spectacles virtuels sont également disponibles sur le site. Le nouveau programme comprend cinq spectacles, avec des spectacles en anglais offerts du jeudi au samedi (4, 5 et 6 février) et des spectacles en français le vendredi et le samedi (5 et 6 février).

Les billets de spectacle virtuel sont très abordables (25 \$). Le festival propose également des forfaits pour plusieurs spectacles. Un forfait pour les trois spectacles en anglais est disponible pour seulement 60 \$, et un forfait pour les deux spectacles en français est de 40 \$. Un forfait pour les cinq spectacles peut être obtenu pour le prix modique de 90 \$.

Pour obtenir des billets de spectacle, les nouveaux détails sont disponibles sur le site www.hubcapcomedyfestival.ca, par courrier électronique à info@hubcapcomedyfestival.ca ou par téléphone au 506-855-8525. □

Protégez votre communauté

L'appli de notification d'exposition L'Alerte COVID est offerte au Nouveau-Brunswick. Elle permet d'utiliser un code à usage unique pour aviser les autres appareils au moyen de la technologie Bluetooth en cas d'exposition à une personne ayant la COVID-19.

L'application emploie des mesures rigoureuses pour protéger la confidentialité et le caractère privé de toute donnée qu'elle recueille. Elle ne suit pas l'emplacement de l'utilisateur et ne recueille pas de renseignements permettant d'identifier une personne.

Protégez votre communauté. Téléchargez l'application :

- Apple : <http://ow.ly/DuuA50BgdRB>
- Android : <http://ow.ly/7GT950BgdRA>

Dépanneur Mallet

336-8668

Ouvert
lundi au samedi de 9 h à 21h30
Dimanche de 10h30 à 21h30

Salon

Prop. : Lison Duguay
Diplômée

1342, Rue Principale
Le Goulet
Tél. : (506) 336-2414

Garage Bulger Auto Ltée

Prop: Georgie Bulger
Tél: 506-336-4572

1052, rue Principale
Legoulet, N.-B.

Katie-Camille Roussel

Conseillère en soins de beauté ind.

60 rue du Troisième Age
Le Goulet NB E8S 2B1
506-336-1931
katicamille.roussel@hotmail.fr

ROUSSEL
RECouvreMENTS

Baker à Base d'Asphalte
Chauffé - Non délat
Lignes de stationnement

1364, rue Principale
Le Goulet, N.B.
E8S 2E1

Conrad Roussel
Propriétaire

Bur.: (506) 336-9121
Cell.: (506) 336-5106
www.rousseltrecoouvrement.com

Brenda Fleuriste Julie Gagnon

1069, Rue Principale
Le Goulet, N.B. E8S 2J3
Tél: (506) 336-4153

Salon de Coiffure K-Belle-O

Martine Savoie

1268 Rue Principale, Le Goulet
888-0391

Beauté Soleil

- Esthétique
- Epilation à la cire
- Pose d'ongle
- Electrolyse
- Photo laser
- Bronzage

Esthéticienne : Marion Duguay
32, rue Duguay
336-9194

Garage Caissie et Vienneau Ltée

1357, rue Principale
LeGoulet (NB) E8S 2M4

2 mécaniciens licenciés
Diagnostic électronique, moteur vacuum,
nettoyage de transmission, traitement anti-rouille
Inspection provinciale

Propriétaire : Normand Vienneau

Bulger Marché de Poisson Bulger Ltée
Bulger Fish Market Ltd.

Richard Bulger, contact
Distributeur au détail et en gros
Retail distributor and wholesale

Produits de Mer/Merchand tout genre / Sea products of any kind

1024, rue/Street Principale, LeGoulet, NB E8S 2M6, Canada
Tél. : (506) 336-8222 Fax : (506) 336-4999
Courriel/E-mail : fishchip@hotmail.com

ÉLIE ROUSSEL - 1550, rue Principale, LeGoulet NB, E8S 2E5

(506) 336-6183
elierousse2@gmail.com

Gîte chez Gérard

voyages On y va

Le monde à votre portée

Huberte Vienneau
Directrice, conseillère en voyages
Le Goulet, NB
TÉL. : 514 588-9985 (orthalain)

Un projet de voyages, contactez nous !
info@voyagesonyva.com

Suivez nous sur Facebook !
www.facebook.com/voyagesonyva/

Let's keep New Brunswick Clean & Green

Protect New Brunswick's environment for generations to come. Recycle electronics, tires, paint, oil and glycol.

Assurons un Nouveau-Brunswick propre et vert!

Protégeons l'environnement du Nouveau-Brunswick pour les générations à venir. Recyclons les produits électroniques, les pneus, la peinture, l'huile et le glycol.



MOVING
BEYOND
WASTE

AU-DELÀ
DES DÉCHETS



For more information:
Pour plus de renseignements :
www.recyclenb.com
Tel. / Tél. : 506-454-8473
Toll Free / Sans frais : 1-888-322-8473



Recevez 100 \$ pour payer votre électricité

Le Programme d'aide pour l'énergie domestique est une prestation de 100 \$ destinée à venir en aide aux familles à faible revenu à faire face aux coûts élevés de l'énergie domestique. Le programme consiste en un paiement de 100 \$ pour les familles ayant un revenu de 30 000 \$ et moins.

Formulaire de demande

Les formulaires de demande sont disponibles en ligne depuis le 4 janvier 2021. Lorsqu'ils présenteront une demande, les requérants doivent fournir de l'information sur leur revenu familial total et une copie d'une facture d'électricité récente (datée après le 1er novembre 2020). Une seule prestation par ménage (adresse) sera accordée.

Les formulaires de demande seront également disponibles dans les centres de Services Nouveau-Brunswick, en ligne à l'adresse www.snb.ca ou auprès Finances et Conseil du Trésor composant le 1-800-669-7070.

Date limite

Il est important de noter que les demandes pour la prestation de 2021 doivent être présentées au plus tard le 30 Juin 2021.

Renseignements

Pour obtenir de plus amples renseignements sur ce programme, communiquez avec Finances et Conseil du Trésor, Division du revenu et de l'impôt, au 1-800-669-7070, du lundi au vendredi, entre 8 h 15 et 17 h. □

Avis aux visiteurs, étudiants et travailleurs temporaires

Le 1er janvier 2021, Immigration et Citoyenneté Canadienne a procédé au renouvellement d'une politique d'intérêt public qui accorde aux résidents temporaires plus de temps pour demander le rétablissement de leur statut légal au Canada.

Les visiteurs, les étudiants et les travailleurs dont le statut temporaire a expiré ou expirera entre le 30 janvier 2020 et le 31 mai 2021 auront jusqu'au 31 août 2021 pour rétablir leur statut.

Pour en savoir plus :
<https://www.canada.ca/.../politique-interet-public...> □